

- Gagern, K. v.: [*Geheimnisse des Sudans*. Leipzig: Rothbarth, 1922] Geheimen van den Soedan. Met autorisatie vertaald door J. H. Akkermans. Zeist: J. T. Swartsenburg. (256). post 8<sup>o</sup>. f. 1.50; geb. 2.10.
- Hanstein, Otfried von: [*Tausend Meilen im Rentierschlitten*. Leipzig: Graph. Werke, 1926] Duizend mijlen in een rendierslede, of zes maanden onder Jakoeten en Kamtsjadalen. Vertaal. Vert. door Jos. v. d. Cranenburg. Rotterdam: Uitg.-Mij. «De Combinaties». (237). post 8<sup>o</sup>. f. 2.10; geb. 2.75.
- 8. Werke ausländischer Autoren, die auf Grund der deutschen Übersetzung ins Niederländische übertragen sind.**
- Elvestad, Sven: [*Die geheimnisvollen Zimmer*. Original norwegisch. Berlin-Charlottenburg: Ehrlich, 1919] De geheimzinnige kamers. Geautoriseerde vertaling van P. J. Aerssens. Illustraties van G. J. van Overbeck. (116). post 8<sup>o</sup>. f. 0.90. = Serie Romans van avontuur. Tilburg: Het Nederl. Boekhuis.
- Elvestad, Sven: [*Die verräterischen stahlblauen Handschuhe*. Original norwegisch. Berlin-Charlottenburg. Ehrlich, 1919] De staalblauwe handschoenen. Geautoriseerde vertaling van P. J. Aerssens. Illustraties van G. J. van Overbeck. (3 en 98). post 8<sup>o</sup>. f. 0.90. = Serie Romans van avontuur. Tilburg: Het Nederl. Boekhuis.
- Haugen, Christian: [*Das geheimnisvolle Dokument*. Original norwegisch. Berlin: K. Ehrlich, 1922] Het geheimzinnige document. Vertaald door P. J. Aerssens. Illustraties van G. J. van Overbeck. (3 en 155). post 8<sup>o</sup>. f. 0.90. = Serie Romans van avontuur. Tilburg: Het Nederl. Boekhuis.
- Reymont, St. Wladislaw: [*Die Empörung*. Original polnisch. 3. Aufl. Basel: Rheinverlag, 1927. 3.50; geb. 5.50] De Rebelle. De geschiedenis van een opstand der dieren. Voor Nederland bew. door B. J. IJssel de Schepper. Rotterdam: Nijgh & van Ditmar's Uitg.-Mij. (228, m. 1 plt.). post 8<sup>o</sup>. f. 2.25; geb. 2.90.
- Reymont, St. Wladislaw: [*Lodz*. Original polnisch. München: G. Müller, 1926. Pp. 5.—] Lodz het land van belofte. Roman voor Nederland bewerkt door R. H. G. Nahuys. 2e dr. Rotterdam: Nijgh & Ditmar's Uitg.-Mij. (445). post 8<sup>o</sup>. f. 2.25; geb. 2.90.
- 9. Text- und Schulausgaben. Lehrbücher.**
- Bouver, G., en dr. Ras, G.: Eenvoudige Deutsche spraakkunst voor het tweede en derde jaar. 7e druk. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. 8<sup>o</sup>. (VI, 80). f. —.80; geb. 1.—.
- Bot, L.: Vertalingen Hollandsch-Duitsch, Duitsch-Hollandsch voor roomsch-katholieke schollen. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. (92). post 8<sup>o</sup>. f. 0.80; geb. 1.—.
- Bot, L.: Übungsbuch zu der kurzgefaßten deutschen Sprachlehre für katholische Schulen. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij., 3. (51). post 8<sup>o</sup>. f. 0.60; geb. 0.80.
- Bot, L.: Kurzgefaßte deutsche Sprachlehre für katholische Schulen. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. 3. (159). post 8<sup>o</sup>. f. 1.40; geb. 1.60.
- Bot, L.: Die ewige Quelle. Erzählungen, Lieder und Gedichte fürs erste Jahr. Illustriert von Sierk Schroeder. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. (114, m. Wörterverzeichnis; 43). post 8<sup>o</sup>. f. 1.50; geb. 1.75.
- Brey, Henriette: Joseph Ben David, der Getreue. Biblische Erzählung aus der Zeit Christi. Gekürzt und mit Erläuterungen versehen von A. M. de Bont. 's-Hertogenbosch: L. C. G. Malmberg. (126, m. 1 portr.). post 8<sup>o</sup>. 1.—.
- Brouwer, C., en Ras, G.: Das Wunderhorn. Erzählungen, Geschichten und Gedichte. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. 3. (218). post 8<sup>o</sup>. 3. Aufl. Mit Zeichnungen von L. O. Wenckebach und J. Dijkstra. 1927. f. 1.70; geb. 1.90.
- Claes, Ernest: Bei uns in Deutschland. Met houtsneden van Henri Vanstraeten. 4e dr. 13e—15e duizend. Antwerpen, Brussel, Leuven: Standaard-boekh. (281). post 8<sup>o</sup>. frs. 24.—.
- Droste-Hülshoff, Annette von: Die Judenbuche. Ein Sittengemälde aus dem gebirgigen Westfalen. Herausgegeben von P. Jorissen. (83, m. afb. t. t.). kl. 8<sup>o</sup>. f. 0.65; geb. 0.95. = Meulenhoffs Sammlung deutscher Schriftsteller. Amsterdam: J. M. Meulenhoff. No. 51.
- Federer, Heinrich: Gebt mir meine Freiheit wieder! Herausgegeben und mit Erläuterungen versehen von H. Th. E. Pröpper. Hilversum: Paul Brand's Uitgeversbedrijf. 8<sup>o</sup>. (77, 11 blz.). f. 0.90. = Stella matutina. R. k. Schoolbibliotheek. Serie A. No. 35.
- Fontane, Theodor: Grete Minde. Nach einer altmärkischen Chronik. Herausgegeben von J. C. de Buissonjé. (141). kl. 8<sup>o</sup>. f. 1.50. = Von deutscher Art und Kunst. Herausgegeben von C. Bouwer und G. Ras. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. No. 12.
- Gerritsen, A. L.: Uit dagen van strijd. (Uit het Duitsch.) Met platen van Jan Franse. 2e dr. (27). f. 0.35; 25 ex. à f. 0.17<sup>5</sup>. = Zondagsschool-serie, Nieuwe. Onder redactie van A. L. Gerritsen. Arnhem: H. ten Brink's Uitg.-Mij. post 8<sup>o</sup>. No. 42.
- Gerversman, H.: Die deutsche Umgangssprache. Einige Gespräche und Briefe nebst einem Anhang. Amsterdam: W. Versluys Uitg.-Mij. (72). post 8<sup>o</sup>. f. 3.—; geb. 4.—.
- Goethe, J. W. von: Trilogie der Leidenschaft. Maastricht: Leiter-Nijpels, 1927. (24). post 8<sup>o</sup>. f. 7.50.
- Herrlich, Dr. S.: Beknopt overzicht der Grieksche mythologie, Naar het Duitsch voor Nederlandsche gymnasia bewerkt door dr. J. S. van Veen. Geïllustreerd. 13e druk. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. (67). 8<sup>o</sup>. f. —.80.
- Huibregtsen, H. A.: Kurzgefaßte deutsche Schulgrammatik. Zutphen: W. G. Thieme & Cie. (14 en 62). post 8<sup>o</sup>. f. 1.20; gekart. 1.40.
- Ignatio, Sr. Mrie: Duitsch leerboek. Hilversum: Paul Brand's Uitgevers-bedrijf. 8<sup>o</sup>. 3. Spraakkunst (49). f. —.90. 3. Oefeningen (78). f. —.90. = Stella matutina. R. k. schoolbibliotheek. Serie B. No. 10.
- Keller, Gottfried: Das Fähnlein der sieben Aufrechten. Herausgegeben von J. Gombert. (110, m. 1 portr.) kl. 8<sup>o</sup>. geb. f. 1.25. = Dombücherei. Herausgegeben von J. Gombert. Rotterdam: Nijgh & Van Ditmar's Uitg.-Mij.
- Knop, G., en Rodenburg, J. H. F.: Die Grundlage. Envouding leerboekje bij het onderwijs in het Duitsch aan inrichtingen voor voortgezet onderwijs. Groningen: P. Noordhoff. 8<sup>o</sup>. II. (VII, 207). f. 2.25; geb. 2.40. III. (VII, 167). f. 1.95; geb. 2.10.
- Kraak, J. C., Ollemans, J. W., en Prooyen, A. van: Übung macht den Meister. Leer- en oefenboek voor de Deutsche spraakkunst en het Deutsche taaleigen. Gouda: G. B. van Goor Zonen. (206, 240). post 8<sup>o</sup>. 1929. 2 dln. Per dl. à f. 1.75.
- Kraak, J. C., en Prooyen, A. van: Duitsch leesboek voor het middelbaar, gymasiaal en (m.) n. l. onderwijs, kweek- en normal-scholen, enz. Met hulpboek. Gouda: G. B. van Goor Zonen, 1927. 8<sup>o</sup>. II. 2e dr. (127). Met Hulpboek (52). f. 1.75; gekart. 1.90.
- Kroes, H. W. J.: Hundert deutsche Gedichte. Gesammelt und mit Anmerkungen versehen. Gouda: G. B. van Goor Zonen. I. Für die unteren Klassen höherer Lehranstalten. 14. verb. Aufl. (200). kl. 8<sup>o</sup>. 1927. f. 1.—; geb. 1.25. II. Für die oberen Klassen höherer Lehranstalten. Mit 6 Abbildungen. 3. Aufl. (228 en 4). post 8<sup>o</sup>. f. 1.60; geb. 1.95.
- Lamers, G., und Woelik, G. van: Prosa und Dichtung. Deutsches Lesebuch für die Anfangsklassen zusammengestellt und mit Erläuterungen versehen. 's-Hertogenbosch: L. C. G. Malmberg. post 8<sup>o</sup>. 2. 2. Aufl. (159). f. 1.25.
- Machwörth, H.: Der Pflegebruder. Eine Erzählung. Mit Hilfsbüchlein herausgegeben von W. Uittenbogaard. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij., 1927. post 8<sup>o</sup>. Mit Hilfsbüchlein (24). f. 1.50; geb. 1.70. = Marnix-drukken. Duitsch. Onder redactie van J. Karsten en J. Zuidweg. Groningen: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. post 8<sup>o</sup>.
- Meyer-Förster, Wilhelm: Karl Heinrich. Erzählung. 7. Aufl. Zutphen: W. J. Thieme & Cie. (3 en 115). kl. 8<sup>o</sup>. f. 0.75; geb. 1.25.
- Philips, F. C. A.: Kurze deutsche Formlehre. Oostburg: Firma A. J. Bronswijk. (32). 8<sup>o</sup>. f. —.90.
- Rameckers, J. M.: Deutsche Prosa für die oberen Klassen höherer Lehranstalten. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. post 8<sup>o</sup>. f. 2.10; geb. 2.40. I. Zwanzig ausgewählte Erzählungen. (216, m. afb. tusschen tekst.) f. 2.10; geb. 2.40.
- Reuter, Fritz: Erzählungen. Autorisierte für den Schulgebrauch mit Erläuterungen versehene Ausgabe von G. G. van den Anel. 1927. (224, m. portr., en 6 pltn.) post 8<sup>o</sup>. Geb. f. 1.90. = Von deutscher Art und Kunst. Herausgegeben von C. Bouwer und G. Ras. Groningen, den Haag: J. B. Wolters' Uitg.-Mij. No. 1.
- Riehl, W. H.: Der Stadtpfeifer. Herausgegeben von J. L. Sanders. Utrecht: Keming & Zoon, 1927. (92). kl. 8<sup>o</sup>. 0.50.
- Riehl, W. H.: Die vierzehn Nothelfer. Ovid bei Hofe. Zwei Novellen. Herausgegeben von J. M. Ramackers. (124, m. 1 portr.). kl. 8<sup>o</sup>. Geb. f. 1.25. = Dombücherei. Herausgegeben von J. Gombert. Rotterdam: Nijgh & van Ditmar's Uitg.-Mij.
- Sang und Klang. Deutsche Lyrik (von 1800 bis heute). Herausgegeben von Dr. Oskar Pflüger. Rotterdam: Wed. P. van Waesberge & Sohn. (XVI, 190). 16<sup>o</sup>. f. 1.25; gekart. 1.50; geb. 1.90.
- Sapper, Agnes: In der Adlerapotheke. Für holländische Schüler mit Erläuterungen versehen von J. C. Snijders. Mit Bildern von J. C. Ponsioen. 3. Aufl. (53, m. Wörterverzeichnis: 18). kl. 8<sup>o</sup>. f. 0.50; geb. 0.75. = Malmbergs Deutsche Schulbibliotheek. Herausgegeben von J. C. Snijders. No. 1. 's-Hertogenbosch: L. C. G. Malmberg.
- Stifter, Adalbert: Bergkristall und Granit. Herausgegeben von C. Schulz. (132, m. 1 portr.). kl. 8<sup>o</sup>. Geb. f. 1.25. = Dombücherei. Herausgegeben von J. Gombert. Rotterdam: Nijgh & Van Ditmar's Uitg.-Mij.
- Stifter, Adalbert: Katzensilber und Bergmilch. Herausgegeben von Bella Jansen. (142, m. 1 portr.) kl. 8<sup>o</sup>. Geb. f. 1.25. = Dombücherei. Herausgegeben von J. Gombert. Rotterdam: Nijgh & Van Ditmar's Uitg.-Mij.
- Storm, Theodor: Zur Chronik von Grieshuus. Herausgegeben von J. Gombert. (135, m. 1 portr.). kl. 8<sup>o</sup>. Geb. f. 1.25. = Dombücherei. Herausgegeben von J. Gombert. Rotterdam: Nijgh & Van Ditmar's Uitg.-Mij.
- Vrijdaghs, Paul: Deutsche Dichtung von Goethe bis heute. Ein Lesebuch für Gymnasien, Realschulen, Handelsschulen und Lehrerseminare. 's-Gravenhage: Joh. Ykema's Uitg.-Mij. (351) 8<sup>o</sup>. Geb. 4.—.
- Wiesebach, Wilhelm: Überwunden. Mit Erläuterungen versehen von E. Becker. (50, m. woordenlijst: 10). kl. 8<sup>o</sup>. f. 0.60. = Sonnenbücher für katholische Schulen. Tilburg: Drukkerij van he R.-K. Jongenweeshuis.